

# FESTIVAL



**XXIX edición**

Festival Internacional de Cine de San Sebastián / Nazioarteko Zinemaldia Donostia. N.º 4 - 20/9/81



Un fotograma del film "Svesdopad" de la Unión Soviética dirigido por Igor Talankin e interpretada por Pietr Feudorov y Daria Michailova.

- "Glosy", film polaco, sustituye a "Lola" en la Oficial
- Zinemaldia sendotuz doa
- Silvio Tendler, se presenta en nuevos realizadores



Zarra con Benito Díaz



Ignacio Zoco

## Futbol y cine

● A las 11 de la mañana, tras la proyección de la película de la Sección Oficial, está prevista una rueda de prensa en la que tomarán parte la mayoría de los actores que intervienen en el film.

● Tras el pase de "Svesdopad", la película rusa que participa en la Sección Oficial, la delegación rusa dará la conferencia de prensa correspondiente.

● Por la noche, a las 23,30, la juerga se concentrará en el Txiqui-Tenis.

John Huston egilearen "Victory" filmearekin, futboltzaleek era berezi batez gozatzeko aukera ederra izan zuten. Filme hori dela eta, Brasilgo Mundialean parte hartu zuten internacional edadetuak Zinemaldiaren palazioan erruz bildu ziren.

Ignacio Izaguirre Arregui, Telmo Zarraonaindia "Zarra", Gabriel Alonso eta Jose Araquistain Areta han izan ziren, baita madrildarra izan zen Jose Ignacio Zoco Esparza ere. Hauekin batera, 1950ean Brasilgo mundialean Selektzio Espainiarraren prestatzailea izan zen Benito Diaz hara hurbildu zen ere.

Gaur gauean "Real Sociedad - Real Madrid" partiduan parte hartuko duten jokalaria ere, Victoria Eugenia suertatu zitzaizkigun.

Futbola eta zinema askotan elkarrekin ibiliak ditugu.



Arconada



Satrústegui



Alonso



Gainza

Un film de  
**Rainer Werner  
Fassbinder**

# Lola

con  
**BARBARA SUKOWA**

**ARMIN MUELLER-STAHL  
MARIO ADORF**



Frantsesen ustez, Emile Cohl jaunari legokioke pelikulaz egindako marrazki animatuaren asmatzailea izateko ohorea; geronek, berriz, Segundo de Chomón aragoitarrarentzat berreskuratu nahi dugu ohore hori, berak egin bait zituen marrazki animatuak pionero frantsesak baino lehen, eta horretaz gainera, Cohlen filme eskematizatuegietan dagoen umore eta maitasuna aragoitarraren filmeetan aurrreratuagoak ageri dira. Frantsesek idatzitako zinemaren historiak hutsune handiegia azaltzen dituzte Segundo de Chomón edo Auñamendiko alde honetako edozein pionerori dagokionean. Lo Ducak ez du behin ere gure herrikidea aipatzen bere "Le Dessin Animé" liburuan, nahiz eta

Emile Cohlentzat goratzerik beroenak gorde. Halere, "La casa de los duendes" (La maison hantée) filmea Pathéko Studio de Montreuil-sous-bois delakoan rodatu zen, bertan aragoitarrak bi metro eta erditako tresna arraro bat eginarazten du, bi metrotako alturan operadore batek eragindako kamara zenital bat duelarrik, horretan paper orrietan diseinatutako bere marrazki soilak ipiniaz, ipintzerakoan perfektoki egokituz eta kamarak erretratatuaz gero beste batzuetaz aldatuz.

Horretaz, interesgarria dugu Juan Gabriel Tharratsen teoria, marrazki animatuaren jatorria dela eta. Guk galdetutakoari honela erantzun zion: "Fernández Cuancaren ustez, 1960ko

"La maison hantée"n ondo gardenak eta itzalak marrazki animatuekin nahasten dira, nahiz eta neronek datu faltaz ezin konfirmatu. Bainan nik egiazta dezaket 1908ko "El castillo encantado" (Le chateau enchanté) filmean badagoela horrelakorik (bi pertsonaiaren marrazki orijinal bat geratzen zaigu). Eta seguru seguru esan daitekeena zera da, "El sueño del cocinero" filmean paperean ez ezik, lohartutako sukaldariaren buruhezur soilean marrazten direla, fotogramaz fotograma, diseinu soileko marrazki xeble batzuek ikusten ditugu, azken hauek ezabatzean, Pathé Freresen errotuloa osatzen duten hizkiak agertzen direlarik. Hau guztia- ren froga bezala, zenbait kopia iritsi zaizkigu iritsi.

## FESTIVAL

*Directora:*  
Ana Urroz

*Redacción:*  
Herminia Arbide  
Javier Meaurio  
Marta Michel

*Euskara:*  
Josu Landa

*Confeción y Diseño:*  
Luis Lacasa  
Javier Urroz

*Fotografía:*  
Jesús Inchausti

*En distribución:*  
Iñaki Larrañaga

*Publicidad:*  
Publifestival  
Tel. 421617

*Composición:*  
Fotocomposición Linofset  
Bº=Loyola - San Sebastián

*Imprime:*  
Gráficas Semi  
Plaza Lasala, 3 - San Sebastián

*Edita:*  
Festival Internacional de Cine  
de San Sebastián

*Depósito Legal:*  
SS. - 34065



## 20 AZAFATAS

Son ellas: las azafatas. Veinte muchachas dispuestas a todo, porque están capacitadas para ello. Las veréis en las oficinas, atendiendo amablemente a cuantos solicitan información; en los pasillos, entradas y dependencias del Teatro Victoria Eugenia; en cualquier lugar donde puedan ser útiles para los despistadillos y para toda la asistencia en general. Dominan el inglés y el francés y, desde luego, un idioma a veces mucho más importante: el de la sonrisa. Y si están cansadas, que de seguro que sí, lo disimulan perfectamente. El Festival, debemos reconocerlo, no podría funcionar sin su precioso trabajo.



## “F” DE FAMOSOS Y DE FUTBOL

Como la F de Festival de Cine. Como una coincidencia casual. Lo cierto es que el sábado se presentaba en la Sección Oficial una película que había causado gran expectación no tanto por los actores como por los futbolistas que en ella intervienen entre los que destacan, of course, el rey Pelé.

Para animar, en la sesión de gala de la noche estuvieron presentes algunos de los jugadores más conocidos de la selección española de fútbol que jugó el mundial de Brasil. Todo un detalle para con los aficionados al balompié.

Y como si los hados se conjurasen, hoy domingo, a las siete y cuarto de la tarde se inaugura, por fin, la liga de fútbol con un partido no menos estelar: Real Sociedad - Real Madrid.

Todos los pronósticos apuntaban ayer al mediodía hacia una masiva presencia de aficionados al deporte más popular, llegados de los más recónditos lugares. Que aprovecharán, cómo no, su estancia entre nosotros para apurar sus horas contemplando tantas películas interesantes como se ofrecen en el programa de este año.



# FESTIVAL AL

## DESNUDO

Como pronosticó Luis Gasca en el primer número de esta revista, ya ha llovido por lo menos un día. No es que desluciera precisamente los momentos estelares de entrada y salida al palacio, pero, eso sí, hizo presagiar desánimos climatológicos.

A pesar de todo hubo marcha en el KU. Poco a poco y goteando, los asiduos de las noches festivaleras llegaban a la discoteca de Igueldo sin saber muy bien qué iba a pasar con el show de Cantero. De ahí que el ambiente se caldeara cuando pasadas las dos y media la música dejaba paso a la actuación —sin palabras— de tres "gachís".

Hasta esa hora, los asistentes contemplaban atónitos cómo los focos de una cámara de video enfocaba alternativamente a unos y otros famosos. Especialmente las evoluciones de Olga Bisera, blanco y oro.

Allí estaban casi todos si bien es

cierto que unos llamaban la atención más que otros. Así, entre bailes y paseos para observar a la concurrencia, algunos buscaban un hueco para darle al bocadillo de hamburguesa en la terraza, bajo el sirimiri y a la orilla del mar.

Luego vino el caos y los apretones para descubrir rostros conocidos entre los valientes que se animaron —pocos, eso sí— a subir al escenario para catar las turgencias.

El clímax se alcanzó cuando "una conocida actriz presente en esta sala", como anunció Cantero, se quitó sus prendas íntimas. Resultó ser Dolly Dolar.

Así, poco a poco, se hizo de madrugada y casi amanecía cuando los últimos invitados abandonaban el KU.

El fin de semana comenzaba así. Para anoche estaban anunciadas múltiples actividades de las que daremos puntual noticia.



# quien es quien

Esto se va animando. El asiduo **José María Fraguas**, más conocido como **Pirracas** ha traído un proyecto in mente, una vez cerrada la revista "Traveling". Quiere abrir una agencia de filmaciones de cara a las televisiones privadas pero no se resigna a que su criatura "Traveling" se muera para siempre...

El director polaco **Janusz Kijowski** ha venido acompañado por el cámara de su película "Las voces" que se presenta en el Festival. Estaba prevista la llegada de su mujer a Biarritz pero han fallado las combinaciones aéreas y **Kijowski** se ha vuelto del aeropuerto sin su compañera...

Demasiado ruido en KU, aunque algunos ni se enteraban. **Cristina Marcos**, la jovencísima protagonista de "Maravillas", por ejemplo, se lo pasaba muy bien, aunque no bailó nada. La que bailó cantidad fue **Rosario Omaggio** y gracias a ella se arrancó la gente...

**Maritxu Mayor Lizarbe**, desde que cerraron "Unidad", va de elegante y terciopelo, en plan de espectadora solamente, aunque lo suyo siga siendo la crítica...

Todo el mundo se pregunta si **Alfonse Brisson**, presidente de la FIAPF que vino ayer a inspeccionar la marcha del Festival, dé buenos informes a la organización para que devuelvan la categoría A...

Y aunque no los hemos visto todavía, también están aquí: **Eduardo Fajardo**, **Iñaki Aierra**, **Jeanine Meerapfel** —directora de "Malou"—, **Julián Marcos Martínez**, **Vicente Molina Foix**, **Christian van Cau**...

# pueblos y barrios

Hoy, día 20, se proyectarán películas en salas de las siguientes localidades:

**IRUINEA:** 20,00 h., Salón Parroquial San Juan: "El coraje del pueblo" (Bolivia).

**DONOSTIA:** 19,30 h., en el cine Rex-Avenida: "La Reina" (EE.UU.).

# jubilados

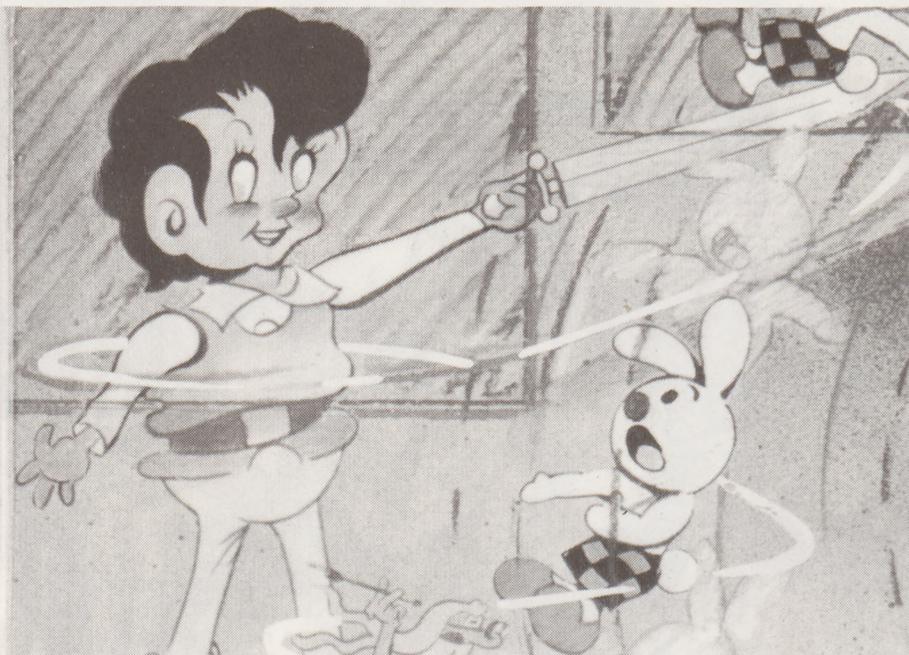
SALA C.A.M.

A las 16,00 h., "Marianela", de Benito Perojo.



## EL TAPIZ VERDE

La alfombra verde es la novedad de este año en cuanto a decoración del recinto. Desde el día 16 un tapiz cubriendo el pavimento desde el Cristina al Palacio del Festival ennoblece el pisar de nuestra "Croissette" donostiarra. El verde césped artificial y fijo es escenario de los juegos infantiles durante la tarde, y sirve para que los invitados al certamen entren con buen pie a las sesiones de la tarde y de la noche.



## HISTORIA DEL DIBUJO ANIMADO ESPAÑOL

Con motivo de la inclusión en el XXIX Festival Internacional de Cine de San Sebastián de un ciclo dedicado al dibujo animado español, ayer fue entregado a los medios informativos un documentado libro que con el mismo título ha elaborado el conocido crítico Manuel Rotellar.

Es de agradecer en estos momentos la labor realizada por el autor del informe que no sólo hace una detallada historia de esta faceta del séptimo arte sino que incluye una muy amplia filmografía. El libro ha sido editado por el Festival.



# programa

## DIA 20

- 9,00 h.: "GLOSZY" (Polonia. Dtor.: Janusz Kijowski). **Victoria Eugenia.**
- 10,00 h.: "OS ANOS J.K." (Brasil. Dtor.: Silvio Tendler). **Miramar.**
- 11,30 h.: "SVESDOPAD" (URSS. Dtor.: Igor Talankin). **Victoria Eugenia.**
- 12,00 h.: "LA TRISTESSE D'UN OEIL BLEU" (Francia. Dtor.: Jorge Amat). **Miramar.**
- 16,00 h.: "MALE AND FEMALE" (USA. Dtor.: Cecil B. de Mille. Sesión continua). **Savoy.**  
"TUDO BEM" (Brasil. Dtor.: Arnaldo Jabor). **Astoria.**
- 17,00 h.: "BODAS DE SANGRE" (España. Dtor.: Carlos Saura). **Miramar.**  
"EL ARMARIO DEL TIEMPO" (España. Dtor.: Rafael Vara). **Bellas Artes.**  
"SAGARANA" (Brasil. Dtor.: Paulo Thiago). **Trueba.**  
"MALOU" (R. F. Alemana. Dtora.: Jeanine Meerapfed). **Rex-Avenida.**
- 18,15 h.: "SVESDOPAD" (URSS. Dtor.: Igor Talankin). **Victoria Eugenia.**
- 19,30 h.: "RAZA" (España. Dtor.: José Luis Sáenz de Heredia). **Savoy.**  
"LA TRISTESSE D'UN OEIL BLEU" (Francia. Dtor.: Jorge Amat). **Miramar.**  
"SVESDOPAD" (URSS. Dtor.: Igor Talankin). **Astoria.**  
"PIXOTE" (Brasil. Dtor.: Héctor Babenco). **Trueba.**
- 22,30 h.: "OS ANOS J.K." (Brasil. Dtor.: Silvio Tendler). **Miramar.**  
"VICTORY" (USA. Dtor.: John Huston). **Trueba.**  
"SAGARANA" (Brasil. Dtor.: Paulo Thiago). **Savoy.**  
"MALOU" (R. F. Alemana. Dtora. Jeanine Meerapfed). **Rex-Avenida.**



Una secuencia de la película francesa "La Tristesse d'un oeil bleu", de Jorge Amat, que se proyecta en Nuevos Realizadores.



El director soviético Igor Talankin presenta en la Sección Oficial la película "Svesdopad" con Piotr Fuedorov y Daria Michailova.



"Tudo Bem", de Arnaldo Jabor, en Cine Brasileño.

## sección oficial

### VICTORIA EUGENIA

A las 9 y 21,30 h.

"GLOSY"  
(Polonia)

Director: Janusz Kijowski.

A las 11,30 y 18,15 h.

"SVESDOPAD"  
(URSS)

Director: Igor Talankin.

Intérpretes: Piotr Fuedorov y Daria Michailova.

Un soldado casi adolescente es hospitalizado durante la guerra en un hospital de campaña, donde conoce un amor desesperado con una joven enfermera.

### TRUEBA

A las 19,30 h.

"PIXOTE"  
(Brasil)

A las 22,30 h.

"VICTORY"  
(EE.UU.)

## nuevos realizadores

### MIRAMAR

A las 10 y 22,30 h.

"OS ANOS J. K."  
(Brasil)  
(Subt. español)

Director: Silvio Tendler.

Narración de la historia política brasileña a partir de 1945.

A las 12 y 19,30 h.

"LA TRISTESSE D'UN  
OEIL BLEU"  
(Francia)  
(Subt. español)

Director: Jorge Amat.

Intérpretes: Christian Van Cau, Dominique Varda y Julien Négulesco.

Raymond tarda en confesar su secreto a su mujer: no es ciego. Para él, el matrimonio es sólo un entretenimiento; ella sólo quiere tener un hijo.

## panorama del cine español

### MIRAMAR

A las 17 h.

"BODAS DE SANGRE"  
(1981)

Dirección: Carlos Saura.

Intérpretes: Antonio Gades y su ballet. Cine y coreografía alrededor de la obra de Federico García Lorca.

## cine brasileño

### ASTORIA

A las 16 h.

"TODO BEM"  
(¡Qué bien!)

Director: Arnaldo Jabor.

Intérpretes: Paulo Gracindo y Fernando Montenegro.

Historia de una familia, como perfil del Brasil actual. Un reflejo del Brasil actual. En un apartamento de clase media, una familia convive con todos los estratos de la sociedad.

### TRUEBA

A las 17 h.

"SAGARANA"

### SAVOY

A las 22,30 h.

"SAGARANA"

## cine español de los 40

### SAVOY

A las 19,30 h.

"RAZA" (1941)

Director: José Luis Sáenz de Heredia.

Intérpretes: Alfredo Mayo, Ana Mariscal y José Hieto.

## dibujo animado español

### BELLAS ARTES

A las 17 h.

"EL ARMARIO DEL  
TIEMPO" (1970)

Dirección: Rafael Vara.

## la película olvidada

### SAVOY

A las 16 h., continua:

"MALE AND FEMALE"  
(Macho y hembra)  
(EE.UU.)

Director: Cecil B. de Mille.

Intérpretes: Thomas Meighan y Gloria Swanson.



## “REBORN”, LA PELICULA DE BIGAS LUNA

«REBORN» (Renacer), la última e inquietante película de Bigas Luna, se presenta mundialmente en el marco de la selección oficial del Festival de Cine de Donostia, el próximo día 27 en la sesión de noche.

«REBORN» supone la proyección definitiva a nivel internacional de uno de nuestros mejores realizadores actuales, que ya con «Bilbao» y «Caniche» consiguiera grandes éxitos. Ahora con «REBORN» Bigas Luna se consolida como un valor definitivo y estable de nuestro cine.

«REBORN» se presenta en el Festival como la mayor empresa de producción española de este año. Con toda probabilidad, tanto por la elevada calidad artística del film como por los actores que en él intervienen y por el esfuerzo de su productor, Santiago Belloch, y de la productora D. P. Films, de Barcelona, entendemos que «REBORN» va a significar un hito en la historia de la cinematografía española.

Efectivamente, en un momento de crisis de la producción española, «REBORN» significa una aventura y una apuesta a favor de una idea potenciadora del cine español a nivel internacional. Todos los medios técnicos y artísticos imagi-

nables han sido puestos en escena para este film atrevido, sin fronteras y de gran impacto. Cabe destacar la fotografía de Juan Ruiz Anchia, y la música original compuesta por Scott Harper e interpretada por la Orquesta Filarmónica de Los Angeles, así como las canciones «gospel» compuestas por Mood Indigo también para el film.

El mítico Dennis Hopper («Rebelde sin causa», «Easy Rider», «Out of the Blue», etc.) encabeza un reparto de grandes actores que completan Michael Moriarty, Antonella Murgia y Paco Rabal, así como un conjunto largo de actores españoles y americanos.

«REBORN» se proyectará en el Festival en su versión original en lengua inglesa (subtitulada al castellano) dado que se trata de una historia americana, rodada en Estados Unidos y protagonizada por grandes actores americanos. Una idea fuerte para hacer de este film una comunicación que pueda verse en todo el mundo y que pueda romper los tradicionales problemas localistas de nuestro cine.

«REBORN» de Bigas Luna fue seleccionada este año por La Mostra di Venezia dentro de su selección oficial de Concurso. Razones de orden técnico y personal deci-

dieron a productor y director a no presentar el film en aquel prestigioso Festival y esperar al donostiarra para su primera exhibición como primicia mundial.

Pronto, pues, podremos comprobar el paciente, atrevido y genial trabajo de Bigas Luna a lo largo de los últimos casi dos años. También podremos contar en Donostia con la presencia de los que han hecho posible el film, encabezados por Santiago Belloch, productor, y por el propio Bigas Luna. Asimismo nos han confirmado la próxima llegada a San Sebastián de Dennis Hopper, Antonella Murgia, Francisco Rabal y otros miembros del equipo artístico y técnico, entre los que destacamos al compositor americano Scott Harper, la actriz y figurinista Consol Tura, al productor ejecutivo Luis Herce, y de Airy Garrigosa que ya desde el inicio del Festival se encuentra entre nosotros junto con el creador y responsable de la imagen gráfica del film, José M.<sup>a</sup> Civit.

Gente nueva, ideas nuevas, para un cine nuevo de dimensión universal. En la esperanza de que este proyecto signifique una aproximación de nuestro país al panorama cinematográfico moderno, saludamos la presencia de «REBORN» en nuestro Festival.

# nuevos realizadores

## PETER KERN, ACTOR, GUIONISTA Y PRODUCTOR A LA VEZ

Peter Kern, actor de la película alemana "Wo gent's denn hier zum film" se encuentra ya desde hace algún día en San Sebastián y va a todos lados acompañado de la bella rubia Dolly Dolar, también actriz en el film.

Sus papeles, según nos dice Kern, son "los de unos extras que viven juntos y quieren triunfar en el cine".

Pero Peter Kern no es sólo actor sino que también es el guionista y el productor de esta película que dirige Peer Raben. "Es la primera vez que escribo un guión de película —nos dice— aunque antes ya había realizado alguno para documentales".

Este actor alemán es un conocedor de los festivales de cine y el de San Sebastián le gusta mucho aunque no estaba muy contento ayer, porque en el hotel le habían dado una habitación muy pequeña y desde la que no se veía el mar.

Actualmente está realizando dos películas, "una es una coproducción germano-filipina: "La isla de las plantaciones malditas" y la otra se llama



Los protagonistas del film alemán Peter Kern y Dolly Dolar en la revista "Festival".

"Viaje entre sueños". En el cine alemán —apunta— hay muchas posibilidades actualmente. Todo el mundo habla del "nuevo cine alemán" pero no hay ningún cine nuevo, sólo hay un cine alemán".

"En 1969 —continúa— a la orden de Alexander Kluge, se reunieron los directores alemanes de cine y crearon una asociación de cine y a partir de ahí se introdujeron en el mercado del film y son los únicos que se dedican a hacer películas. Sin embargo ahora hay otros directores, nuevos, que se enfrentan contra los directores anteriores, y esta lucha está bastante intensificada".

El director de cine alemán Fassbinder, cuya película "Lola" se proyecta hoy en la Sección Oficial, pertenece al grupo de los primeros directores, con treinta y cinco películas en su haber.

Peter Kern ha actuado en varias ocasiones con este director del que dice: "Es muy excitante, es calmado y se concentra mucho en el trabajo. Cuando rueda sabe perfectamente y con exactitud lo que quiere y cómo lo quiere. Cuando hace varias tomas, siempre al final elige la primera. Se le puede considerar como el director de más renombre en Alemania. Yo he actuado con él en "El zorro y su amigo", "Viaje a la felicidad de mamá Custer", etc.

Dolly Dolar, rubia despampanante ella, escucha con atención a su partenaire en la película y él dice de ella que "es la estrella de la película". "En Alemania no hay muchas chicas como ella —continúa— y seguro que triunfará". "He hecho en mi país ocho películas —apunta Dolly— pero creo que esta es la más importante de mi carrera cinematográfica".

Dolly Dolar se llama en realidad Christina Giannakopoulos y es de Munich. Su pseudónimo se debe a que "el dólar siempre sube".



Una secuencia de la película "Wo gent's denn hier zum film" que se proyectará mañana, lunes, en la sección Nuevos Realizadores.



## ROSARIO OMAGGIO QUIERE UN CINE "JOVEN" Y "EUROPEO"

La actriz italiana Rosario Omaggio habla un perfecto español, cosa que no es de extrañar porque, lo dice satisfecha, ha hecho cinco películas en este idioma. Es joven, atractiva, pero sobre todo muy comunicativa y le gusta posar ante la cámara del fotógrafo que la retrata.

Se la ve muy contenta de estar en San Sebastián invitada al Festival, pero no vacila en afirmar que no está de acuerdo en que la película inaugural haya sido norteamericana. Es tajante en su aseveración: «No veo motivo para ello, porque estamos en Europa y porque el cine europeo está en crisis.»

Tiene grandes esperanzas en su carrera profesional, en las películas «de jóvenes», como ella las llama, en las que rodaría «en pantalones y vaqueros» y en las que se expresaría algo «actual, satírico, cómico, es igual, pero algo con mensaje». En cualquier caso, aho-

ra prefiere dedicarse al cine dramático, porque considera que «para una mujer es difícil hacer de cómica».

Acaba de llegar de París, donde ha filmado para la televisión con Christian Jaque, y pronto volverá a Italia para doblar una película de Renato Pozzetto. También dirige sus miras a las posibilidades que le depara el cine español, a través del cual, en gran medida, se ha dado a conocer con Escribá en «La daja que hizo en Cáceres, una ciudad de la que —señala— «se habla muy poco, pero de la que se puede decir mucho». Fue allí donde empezó a soltarse en español; «no me quedaba otro remedio», sonríe.

Seguramente se irá con una grata imagen de San Sebastián. Por el Festival y porque la ciudad le ha impresionado por su enclavación geográfica, «un lugar de montañas verdes y de mar». Ha prometido que volverá.

lozana andaluza» y con «El virgo de Visanteta». Hace una pausa y sobre ésta última añade: «Ha conseguido una gran recaudación en Valencia. Hoy mismo he hablado con un «fan» de allí que me lo comentaba.»

Cita a «Opera prima», que le ha gustado mucho y especialmente a Pilar Miró, con la que le encantaría poder trabajar. Le interesan las películas de la mencionada directora y no quiere perderse «El crimen de Cuenca», aunque no había oído hablar de «Gary Cooper que estás en los cielos».

Rosario quiere codearse con actores y actrices de su misma edad, el cine le apasiona y desea protagonizar un papel al lado de algún joven —«muchacho o muchacha», especifica— español.

Se inició en el mundo del cine a los diecinueve años y desde entonces ha hecho trece películas. Guarda gratos recuerdos de un ro-

# panorama del cine español

El XXIX Festival Internacional de Cine de San Sebastián está dando un especial realce al cine español. Prueba de ello son las tres secciones dedicadas al cine de esta nacionalidad sobre las siete que forman la totalidad: son, como se sabe, «Panorama del cine español», «Cine español de los años 40» y «Dibujo animado español».

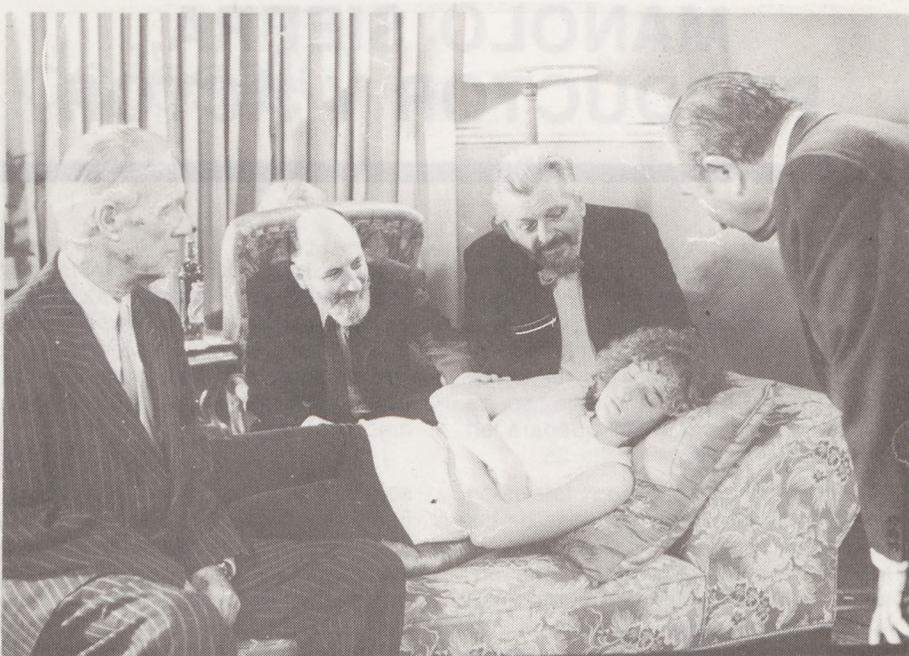
Dentro de la primera de ellas se presentan una serie de films que sin duda constituyen una buena muestra de las realizaciones españolas en los últimos tres años.

Películas cuya calidad y altura, como «Maravillas», de Manuel Gutiérrez Aragón, en el Festival de Berlín, o «Bodas de sangre» —en la que Carlos Saura ha filmado al ballet de Antonio Gades interpretando la citada obra de García Lorca—, en el de Cannes, han recibido el refrendo de la crítica de diversos países. Y «Deprisa, deprisa», de este último director, que ha suscitado diversas polémicas en el país y en Francia, donde ha sido censurada. Viene «Opera prima», de Fernando Trueba, que ha sido muy bien acogida por el público. Vuelve «El hombre de moda», de Fernando Méndez-Leite, y «La mano negra», de Fernando Colomo, que se presentaron en la Sección Oficial, y «Arrebato», del donostiarra Iván Zulueta, que integró la de Nuevos Realizadores. Juan Miñón y Miguel Angel Trujillo traen su primera película, «Kargus». La mayoría de estos directores son jóvenes, y sus éxitos son muestra de las posibilidades que se le deparan al cine español.

Al lado de todos ellos, el «Cine español de los años 40» viene a completar la trayectoria de la cinematografía de esta nacionalidad. Se proyectan «Marianela» y «Los hijos de la noche», de Benito Perojo, quien, junto con su hermano José, fallecido prematuramente, fue el verdadero iniciador de la producción de películas en la capital de España. Y «Raza», de José Luis Sáenz de Heredia, en la que colaboró directamente Francisco Franco en la realización del guión, que versa sobre la guerra civil española, vista desde la



Fernando Fernán Gómez, factotum del cine español: guionista, actor y director.



Un momento de «Maravillas», de Manuel Gutiérrez Aragón. óptica del lado nacional. pañol.

Se proyectan «El clavo» y «Huella de la luz», de Rafael Gil, quien obtuvo el premio a la mejor dirección en la primera edición del Festival donostiarra, en el año 1953. Y asimismo «Nada» y «La vida en un hilo», del escritor, diplomático y realizador Edgar Neville, al lado de otras producciones que suponen un hito en la panorámica del cine es-

Por último, el «Dibujo animado español» responde a un intento de enfocar la industrial del cine de animación del país desde fechas que se remontan al nacimiento del séptimo arte. El Dibujo animado español ha sido prácticamente ignorado por la crítica y quizás es esa la razón de que apenas sea conocido.

# FLORINDA CHICO, DESCANSANDO EN SAN SEBASTIAN



Florinda Chico no ha venido al Festival a presentar ninguna película. Ha venido a descansar, ver cine y divertirse porque "por fortuna o por desgracia, no lo sé, esta es la primera vez que en mi vida me tomo unas vacaciones entre rodaje y rodaje y ya era hora de cogerme unos días libres.

La crisis de la que todos los actores se quejan parece que no le afecta. Este verano ha estado representando en Madrid "Despertar a quien duerme", dentro del programa que el Ayuntamiento madrileño ha montado con el Ministerio de Cultura para llevar el teatro a los barrios. También acaba de rodar "Las chicas del bingo" dirigida por Julián Esteban y ahora prepara otra titulada "La vendedora de ropa interior" que estará dirigida por Germán Lorente, como proyecto

más inmediato. Para más adelante rodará otro film del que todavía no se conoce el título, bajo la dirección de Gabriel Iglesias.

"Me he propuesto disfrutar al máximo estos días. Pienso ir a todas las fiestas de la noche, aunque acabe agotada. Luego me recuperaré con una siestecilla y ya está". De momento, por lo que he visto del Festival, me parece muy interesante, lo veo muy juvenil. A San Sebastián, por supuesto, he venido muchas veces en jiras teatrales y es una ciudad que me encanta pero estos días le estoy sacando más jugo que en otras ocasiones. Me he encontrado con muchos amigos: María Luisa Ponte, Juan Ribó, José Luis López Vázquez que ha sido mi partenaire en un montón de películas y estoy encantada.

## MANOLO SIERRA, PRODUCTOR Y ACTOR

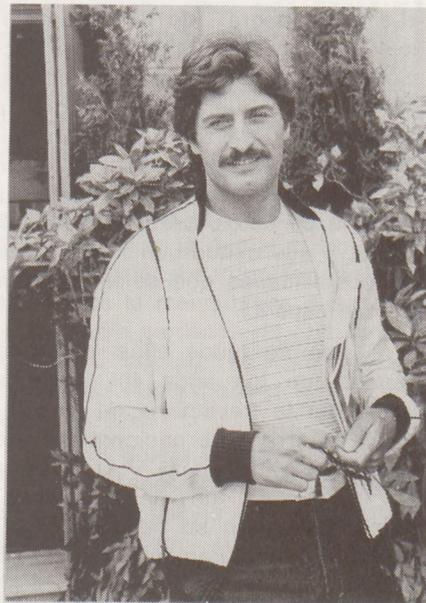
Manuel Sierra, el protagonista de "La petición", "La regenta" y "Borrasca" está coproduciendo y a la vez actuando en la serie "Sonatas" de Valle Inclán y mientras se resuelven unos problemas de montaje, se ha venido al Festival y se quedará en San Sebastián hasta el día 25.

"Esta obra se emitirá en televisión en seis capítulos. Forma parte de los proyectos subvencionados por el MEC para paliar el paro en este sector artístico. El Ministerio concedió 1.300 millones para 17 obras y el presupuesto ha quedado corto. Solamente "Sonatas" nos ha costado 140 millones".

El problema se resolverá en cierto modo rodando tres largos que se emitirán en salas comerciales. Hasta el momento está acabada la sonata de primavera que la ha dirigido Miguel

Picazo. Junto con Manuel Sierra intervienen Berta Riaza e Inma de Santis. Para la sonata de estío, el equipo, dirigido por Fernando Méndez-Leite, se trasladará a Méjico para rodar sobre los escenarios donde Valle Inclán ambientó la obra.

Le hemos preguntado su opinión sobre la marcha de esta edición del Festival y dice que la encuentra mucho más organizada que en años anteriores. "Luis Gasca ha tenido mucho mérito para darle el impulso que necesitaba. Además, he observado que ahora a los actores españoles se nos miman más que antes, que es lo importante si se quiere promocionar el cine hecho en nuestro país. Esto no quiere decir que yo vaya en contra de los autores y actores extranjeros, lo que ocurre es que aquí tenemos la manía de apoyar siempre a los de fuera de casa".



# cine brasileño

## CINE ASTORIA

### Día 19 - Sábado

16,00 horas  
"SAGARANA"  
Dtor.: Paulo Thiago.  
Ints.: Milton Moraes e Itala Nandi.

### Día 20 - Domingo

16,00 horas  
"TUDO BEM"  
(¡Qué bien!)  
Dtor.: Arnaldo Jabor  
Ints.: Paulo Gracindo y  
Fernanda Montenegro.

### Día 21 - Lunes

16,00 horas  
"BYE BYE BRASIL"  
(Adiós Brasil)  
Dtor.: Carlos Diegues.  
Ints.: Betty Faria y José Wilker.

### Día 22 - Martes

16,00 horas  
"EU TE AMO"  
(Yo te quiero)  
Dtor.: Arnaldo Jabor.  
Ints.: Sonia Braga, Paulo César Pereiro y Tarsicio Meira.

### Día 23 - Miércoles

16,00 horas

### "CABARET MINEIRO"

(Cabaret minero)  
Dtor.: Carlos Alberto Pra-  
tes.  
Ints.: Nelson Dantas y Ta-  
mara Taxman.

### Día 24 - Jueves

16,00 horas  
"O BEIJO NO ASFALTO"  
(El beso en el asfalto)  
Dtor.: Bruno Barreto.  
Ints.: Tarsicio Meira, Ney  
Latorraca.

### Día 25 - Viernes

16,00 horas  
"JOANA ANGELICA"  
Dtor.: Walter Lima Jr.

### Día 26 - Sábado

16,00 horas  
"A ESTRADA DA VIDA"  
(El camino de la vida)  
Dtor.: Nelson Pereira Dos  
Santos.

### Día 27 - Domingo

16,00 horas  
"A IDADE DA TERRA"  
(La edad de la tierra)  
Dtor.: Glauber Rocha.  
Ints.: Zozimo Bubu y Nor-  
ma Benguel.

Las mismas películas se  
proyectarán al día siguien-  
te en el Cine Trueba (17 h.)  
y en el Cine Savoy (22,30  
horas).

# cine español de los 40

## CINE SAVOY

### Día 19 - Sábado

19,30 horas  
"MARIANELA" (1940)  
Dtor.: Benito Perojo.  
Ints.: Mary Carrillo y Julio  
Peña.

### Día 20 - Domingo

19,30 horas  
"RAZA" (1941)  
Dtor.: José Luis Sáenz de  
Heredia.  
Ints.: Alfredo Mayo, Ana  
Mariscal y José Nieto.

### Día 21 - Lunes

19,30 horas  
"TIERRA Y CIELO" (1941)  
Dtor.: Eusebio Fernández  
Ardavín.  
Ints.: Maruchi Fresno y Ar-  
mando Calvo.

### Día 22 - Martes

19,30 horas  
"LA CASA DE LA LLUVIA"  
(1943)  
Dtor.: Antonio Román.  
Ints.: Luis Hurtado, Blanca  
de Silos y Carmen Viance.

### Día 23 - Miércoles

19,30 horas  
"EL CLAVO" (1944)  
Dtor.: Rafael Gil.  
Ints.: Amparo Rivelles, Ra-  
fael Durán y Milagros Leal.

### Día 24 - Jueves

19,30 horas  
"LA VIDA EN UN HILO"  
(1945)  
Dtor.: Edgar Neville.  
Ints.: Conchita Montes, Ra-  
fael Durán y Guillermo Ma-  
rín.

### Día 25 - Viernes

19,30 horas  
"EL CRIMEN DE LA  
CALLE BORDADORES"  
(1946)  
Dtor.: Edgar Neville.  
Ints.: Mary Delgado, Ma-  
nuel Luna y José María  
Prada.

### Día 26 - Sábado

19,30 horas  
"NADA" (1947)  
Dtor.: Edgar Neville.  
Ints.: Conchita Montes, Ma-  
ría Denis y Mary Delgado.

### Día 27 - Domingo

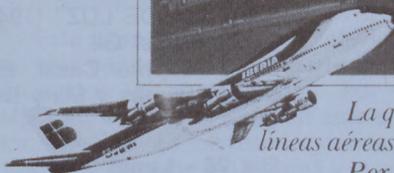
19,30 horas  
"HUELLA DE LUZ" (1942)  
Dtor.: Rafael Gil.  
Ints.: Antonio Casal, Isa-  
bel de Pomés y Mary Del-  
gado.

### Día 28 - Lunes

19,30 horas  
"UN HOMBRE VA POR EL  
CAMINO" (1949)  
Dtor.: Manuel Mur Oti.  
Ints.: Ana Mariscal y Al-  
berto Nogueras.

# Iberia,

# Experiencia.



*La que hemos ido adquiriendo mientras nos convertíamos en una de las líneas aéreas más grandes del mundo.*

*Por eso, ahora, Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España, puede ofrecerle 92 destinos en Europa, Oriente Medio, América o África.*

*Con el mismo trato amistoso y personal con que tratábamos a nuestros pasajeros cuando eramos una línea aérea más pequeña.*

*Y posiblemente se deba a eso, a las tripulaciones excepcionalmente entrenadas, a la flota de aviones más moderna o a los mecánicos y personal de tierra con un alto nivel de especialización, que hayamos crecido tanto en tan poco tiempo. Sin haber perdido el trato amistoso y personal.*

*— Porque para Iberia lo más importante es el pasajero. Es usted.*

**IBERIA**   
LÍNEAS AERÉAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

**El desafío español.**